

Začasno zavarovanje in odvzem¹

Okvirni sklep sveta 2003/577/PNZ z dne 22. julija 2003 o izvrševanju sklepov o zasegu premoženja ali dokazov v Evropski uniji

Okvirni sklep Sveta 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi

Uredba (EU) 2018/1805 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o vzajemnem priznavanju sklepov o začasnem zavarovanju in sklepov o odvzemu

Zbrane študije primerov – vodnik za vodje usposabljanja

Pripravil:

prof. André Klip

Univerza v Maastrichtu,

častni sodnik – pritožbeno sodišče v 's-Hertogenboschu

Kazalo vsebine

A.	Študije primerov.....	1
I.	Scenarij primera 1; Vprašanja	1
II.	Vaje	2
III.	Scenarij primera 2; Vprašanja.....	3
B.	Dodatne opombe za vodje usposabljanja v zvezi s primeri	4
C.	Metodološki pristop	4
I.	Splošni koncept in ključne teme	4
II.	Delovne skupine in struktura seminarja.....	5
III.	Dodatno gradivo.....	7
IV.	Najnovejši razvoj	7
D.	Rešitve	8

¹ Izraza *freezing in confiscation* se v nekaterih dokumentih še vedno prevajata kot *zamrznitev in zaplemba*.

Začasno zavarovanje in odvzem

A. I. Scenarij primera 1:

Praški tožilec je začel preiskavo glede organizirane kriminalne združbe, ki ji očitajo trgovino z ženskami in mladoletnimi dekleti. Ženske in dekleta so prihajala večinoma iz Češke in Slovaške republike in so bila odpeljana v ekskluzivne javne hiše na Cipru. Tožilstvo je ugotovilo, da je to početje dokaj uspešno potekalo že desetletje, ne da bi se odkrilo po uradni poti. Med žrtvami je že več sto žensk, ki so bile prisiljene v spolno suženjstvo. Kriminalna združba, ki jo sestavljajo češki državljani A, Ciprčan B in Rus C, je morala s tovrstno kriminalno dejavnostjo zaslužiti več milijonov evrov. Z izmenjavo informacij s kolegi na Cipru so češki organi izvedeli, da ima A v lasti več hiš v Paphosu, da B vodi igralnico v Larnaki in da ima C jahto v Limassolu. Poleg tega se domneva, da vsak od trojice na svojem posestvu skriva velike količine gotovine.

Vprašanja:

- 1. Kako sta v vašem pravnem sistemu urejena začasno zavarovanje in odvzem?*
- 2. Preden začne češko tožilstvo z aretacijami in storilce opozori, da oblasti vedo za njihovo početje, želi začasno zavarovati njihovo premoženje z namenom njegovega odvzema po obsodbi. Kaj lahko stori češko tožilstvo?*
- 3. Kateri pravni instrument se uporabi?*
- 4. Kako in komu bo poslana zahteva?*
- 5. Kako bodo ciprski organi začasno zavarovali premoženje?*
- 6. Kaj je treba storiti, če ruski državljani C trdi, da zasežena jahta ni njegova, temveč pripada njegovemu bratu?*
- 7. Predstavljajte si, da bosta dve leti po začasnem zavarovanju premoženja in predmetov A in B obsojena na 15 let zapora zaradi trgovine z ženskami in dekleti v obliki organiziranega kriminala. Praško sodišče bo na Cipru odredilo tudi odvzem prihodkov od njihovih kaznivih dejanj. C bo oproščen. Kaj bodo zahtevali češki organi?*
- 8. Kako se bodo odzvali ciprski organi?*
- 9. Kakšni bodo odgovori na zgornja vprašanja, če bo za pomoč zaproseno 19. decembra 2020 ali pozneje?*

A. II. Vaje:

Poiščite pristojni izvršitveni organ in določite jezike, v katerih bo sestavljeno potrdilo:

1. Tožilec iz italijanskega mesta Bologna želi začasno zavarovati nekaj ferarijev v lasti mafijske združbe, ki deluje tudi v belgijskem mestu Liège.

Pristojni organ:

Jezik:

2. Irski organi prejmejo zahtevo za odvzem iz Luksemburga, ki se nanaša na prihodke od pranja denarja, ki so bili predmet naložb v mestu Cork.

Pristojni organ:

Jezik:

3. Španski tožilec, ki je uspešno kazensko preganjal skupino ponarejevalcev, je pred kratkim prejel informacije, da se v banki v Kopenhagnu hrani več milijonov evrov.

Pristojni organ:

Jezik:

4. V katerih primerih bo vaš odgovor drugačen po 19. decembru 2020?

Pristojni organ:

Jezik:

A. III. Scenarij primera 2:

Pristojni malteški organ v Valeti prejme zahtevo iz Švedske v zvezi s švedskim državljanom Halvarsonom za odvzem njegovega premoženja na Malti. Halvarsona je švedsko sodišče pred kratkim obsodilo na sedem let zapora zaradi proizvodnje kemičnih drog in trgovine z njimi. Odvzame se tudi ocenjena premoženjska korist, pridobljena s kaznivim dejanjem, v vrednosti 10 milijonov švedskih kron. Švedski organi so ugotovili, da je Halvarson solastnik razkošnega počitniškega naselja v Birzebbugi, katerega vrednost znaša približno 38 milijonov evrov.

Vprašanja:

- 1. Kaj predstavlja podlago za zahtevo?*
- 2. Kateri organi sodelujejo na obeh straneh?*
- 3. Kaj bodo malteški organi odvzeli?*
- 4. Halvarson želi ugovarjati odvzemu. Kje in kako lahko to stori?*
- 5. Drugi solastnik letovišča, Marko Nedolžni, je človek, ki uživa nesporen ugled. Nikoli ni bil povezan s čimer koli nezakonitim, vedno je pravočasno plačal davke in nima kazenske evidence. Nedolžni ni vesel poskusov zasega njegovega premoženja in želi ukrepati proti njim. Kaj lahko stori?*
- 6. Kakšni bodo odgovori na zgornja vprašanja, če bo za pomoč zaproseno 19. decembra 2020 ali pozneje?*

Del B. Dodatne opombe v zvezi z gradivom

Direktive 2014/42, ki delno nadomešča predhodni Okvirni sklep 2005/212, NI MOGOČE UPORABITI kot orodje za usposabljanje. Usposabljanje mora temeljiti na Okvirnem sklepu Sveta 2003/577 o izvrševanju sklepov o zasegu premoženja in Okvirnem sklepu Sveta 2006/783 o odredbah o zaplembi. To pa še ni vse. 19. decembra 2020 se je stanje spremenilo z Uredbo (EU) 2018/1805 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o vzajemnem priznavanju sklepov o začasnem zavarovanju in sklepov o odvzemu, ki nadomešča Okvirni sklep Sveta 2003/577 in Okvirni sklep Sveta 2006/783 za tiste države članice, ki jih zavezuje nova Uredba.²

Del C. Metodološki pristop

I. Splošni koncept in ključne teme

Poudarek vaj je na ozaveščanju, da je način sodelovanja še vedno v prehodni fazi in da je trenutno veljavna ureditev razdrobljena. To izvira iz različnih sistemov držav članic, ki se uporabljajo za začasno zavarovanje in odvzem. Posledica tega je, da se pravniki srečujejo s celo vrsto različnih pravnih instrumentov. Po eni strani to pomeni, da lahko v številnih primerih kot pravno podlago uporabimo več kot le en pravni instrument. Na primer, precejšen del premoženja, ki bi ga bilo mogoče začasno zavarovati ali odvzeti, je morda že zasežen kot dokaz v skladu s Konvencijo EU iz leta 2000 ali EPN. Po drugi strani pa se lahko pojavijo primeri, kjer takšne pravne podlage sploh ni. To se je spremenilo 19. decembra 2020, ko je začela veljati Uredba 2018/1805. Ta uredba ne bo le nadomestila obeh okvirnih sklepov Sveta, temveč bo z istim dnem tudi uskladila veljavno zakonodajo, saj se uporablja neposredno v nacionalnem pravnem redu in ne zahteva nacionalnega izvajanja.

Sodno osebje bo za pripravo zahtev za pristojne organe vsekakor porabilo več časa, saj so lahko primeri precej zapleteni, soočiti pa se moramo tudi s prehodnim obdobjem. Slednje lahko povzroča zamude ali celo ovira sodelovanje. Zlasti pri začasnih zavarovanjih je pogosto potrebno hitro in nujno ukrepanje.

Primeri in vprašanja so oblikovani tako, da vodji usposabljanja in udeležencem omogočajo, da obravnavajo:

² To so vse države članice, razen Irske in Danske. Za ti dve državi članici in njune odnose z drugimi državami članicami se še vedno uporabljata okvirna sklepa Sveta.

1. strukturo in osnovne predpostavke vzajemnega priznavanja na splošno in v posebnem okviru začasnega zavarovanja in odvzema predmetov in premoženjskih koristi, pridobljenih s kaznivimi dejanji v Evropski uniji, na podlagi veljavnih okvirnih sklepov Sveta;
2. strukturo in osnovne predpostavke vzajemnega priznavanja na splošno in v posebnem okviru začasnega zavarovanja in odvzema predmetov in premoženjskih koristi, pridobljenih s kaznivimi dejanji v Evropski uniji, na podlagi Uredbe 2018/1805;
3. iskanje organov, ki so vključeni v sodelovanje na obeh straneh;
4. ugotavljanje, kako rešiti posamezne primere in vaje;
5. kako so porazdeljene naloge med organom izdajateljem in izvršitvenim organom;
6. kako je mogoče vzpostaviti stik med organi in kakšne informacije si morajo organi izmenjati;
7. kakšne so posledice sklepa o začasnem zavarovanju za poznejši odvzem premoženja v državi članici izvršiteljici;
8. vlogo, ki jo ima obramba pri poskusih odprave začasnega zavarovanja in/ali odvzema;
9. vlogo tretje osebe pri poskusih odprave začasnega zavarovanja in/ali odvzema.

II. Delovne skupine in struktura seminarja

Pred seminarjem bo vodja usposabljanja udeležencem poslal vprašalnik, dolg eno stran, s pomočjo katerega se bo lahko seznanil z izkušnjami udeležencev na področju okvirnih sklepov Sveta in njihove uporabe v praksi. Vprašal jih bo tudi, kakšna pričakovanja imajo in na katera vprašanja želijo dobiti odgovor. Tako pridobljeni podatki se bodo upoštevali pri predstavitvi, vplivali pa bodo tudi na določanje težavnosti posameznih nalog, ki bodo obravnavane, in morebitna dodatna vprašanja. Zelo pomembno je, da vodja usposabljanja pridobi te informacije, saj je mogoče pričakovati, da so izkušnje, jezikovne sposobnosti in vsakodnevne naloge udeležencev v praksi zelo različne. Pričakuje se lahko, da veliko udeležencev nima izkušenj s to obliko sodelovanja. Bolj zapletena vprašanja lahko izpustite.

Vodja usposabljanja bo udeležencem pokazal kratko predstavitev (v PowerPointu), s pomočjo katere bo izpostavil pomembne značilnosti Okvirnega

sklepa Sveta 2003/577/PNZ z dne 22. julija 2003 o izvrševanju sklepov o zasegu premoženja ali dokazov v Evropski uniji in Okvirnega sklepa Sveta 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi. Več časa bo namenil Uredbi (EU) 2018/1805 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o vzajemnem priznavanju sklepov o začasnem zavarovanju in sklepov o odvzemu – pri vseh treh se bodo obravnavali področje uporabe, opredelitev pojmov, začasno zavarovanje in odvzem, odvzem predmetov v primerjavi z odvzedom vrednosti, pristojni organi, razlogi za zavrnitev, roki, veljavno pravo, nadaljnje odločitve, obveznosti držav članic (**približno 15-20 min**).

Opomba za vodje usposabljanja: Poudarki so odvisni od termina usposabljanja: **odločilnega pomena pri tem je datum 19. december 2020**. Po 19. decembru 2020 je treba največ pozornosti nameniti Uredbi. Okvirna sklepa Sveta od tega datuma ostajata pomembna v odnosih z Dansko in Irsko.

Scenarij primera 1 je zasnovan tako za obravnavo zelo osnovnih vprašanj kot tudi za poglobljeno analizo več težav, ki se lahko pojavijo. Udeleženci bodo delali v skupinah po 4–5 oseb, pri čemer jim bo na voljo prenosnik, povezan z internetom, za lažje iskanje odgovorov na vprašanja. Priporočljiva je zlasti uporaba spletnih mest EJN, portala Eurlex in Sodišča. Namen je, da se udeleženci naučijo uporabljati ta spletna mesta za pridobivanje informacij, ki jih potrebujejo, in jih v praksi uporabljajo pri reševanju težav. Reševanje scenarija primera 1 in odgovarjanje na vprašanja bi moralo trajati **približno 1 uro in 40 minut**. Skupine se lahko oblikujejo z združevanjem udeležencev z enako ravno izkušenj.

Na tej točki je priporočljivo narediti 10-minutni odmor.

Reševanje **vaj** od točke A.II dalje bi moralo trajati približno **10 minut**, njihov namen pa je pomagati udeležencev pri razumevanju mehanizma za iskanje pristojnih organov in določitev jezika, v katerem naj bo sestavljeno potrdilo. Po pregledu spletnega mesta EJN. Če za reševanje scenarija primera 1 porabite bistveno več časa, kot je predvideno, lahko to vajo preskočite in jo daste udeležencem za domačo nalogo. Če za reševanje scenarija primera 1 porabite bistveno več časa, kot je predvideno, lahko to vajo preskočite in jo daste udeležencem za domačo nalogo.

Pri *scenariju primera 2* se bodo morali udeleženci lotiti vprašanj, ki jih v besedilu Okvirnega sklepa Sveta ni mogoče najti, vendar se nanašajo na prakso in zahtevajo hiter odgovor. Udeleženci bodo delali v skupinah po 4–5 oseb, pri

čemer jim bo na voljo prenosnik, povezan z internetom, za lažje iskanje odgovorov na vprašanja. Reševanje scenarija primera 2 bi moralo trajati **približno 40–45 minut**.

O morebitnih preostalih vprašanjih bi bilo treba razpravljati ob koncu seminarja (**približno 5–10 minut**).

III. Dodatno gradivo

Vsak udeleženec **prinese** svoj izvod:

- Okvirnega sklepa Sveta 2003/577/PNZ z dne 22. julija 2003 o izvrševanju sklepov o zasegu premoženja ali dokazov v Evropski uniji;
- Okvirnega sklepa Sveta 2006/783/PNZ z dne 6. oktobra 2006 o uporabi načela vzajemnega priznavanja odredb o zaplembi;
- Uredbe (EU) 2018/1805 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. novembra 2018 o vzajemnem priznavanju sklepov o začasnem zavarovanju in sklepov o odvzemu.

Vsi trije izvodi vključujejo obrazce in priloge. Udeleženci bodo prinesli tudi svoje nacionalne določb za izvajanje okvirnih sklepov Sveta in zakonodaje, ki omogoča uporabo Uredbe, ali imeli dostop do njih.

(Opomba za vodje usposabljanja: Zanimivo bo videti in preveriti, ali je udeležencem uspelo dobiti vsa tri zadevna besedila. Če vam čas dopušča, lahko zdaj udeležence naučite uporabljati portal Eurlex in [konsolidirano različico pravnih besedil](#).

Zelo pomembno je, da udeležence spodbujate k uporabi spletnih orodij!

IV. Najnovejši razvoj

Preverite, ali je bila v zadnjih treh mesecih na Sodišče naslovljena nova zadeva ali predlog za predhodno odločanje. Če je odgovor nikalen, lahko udeležence vprašate, kaj je po njihovem mnenju razlog za to.

Odgovor je, da v tovrstnih postopkih praviloma ne prihaja do vprašanj za predhodno odločanje. Glede Uredbe je razlaga zelo preprosta. Ta instrument je preveč nov, da bi se pojavljala vprašanja glede njegove razlage.

A. I. Scenarij primera 1:

Vprašanja:

V1. Kako sta v vašem pravnem sistemu urejena začasno zavarovanje in odvzem?

To vprašanje se pravzaprav nanaša na nacionalni kazenski postopek. Njegov namen je ozavestiti udeležence o nacionalnih postopkovnih pravilih glede začasnega zavarovanja in odvzema. Poleg tega želimo s tem vprašanjem pokazati, da so tovrstni postopki v posameznih državah članicah še vedno precej različni. To stanje se spreminja s sprejetjem neposredno veljavne Uredbe.

V2. Preden začne češko tožilstvo z aretacijami in storilce opozori, da oblasti vedo za njihovo početje, želi začasno zavarovati njihovo premoženje z namenom njegove odvzema po obsodbi. Kaj lahko stori češko tožilstvo?

Preden lahko organ pošlje odredbo o začasnem zavarovanju, mora vedeti, kje se nahajajo sredstva. Odredbe o začasnem zavarovanju ni mogoče pošiljati poljubnim organom po Evropski uniji. Češki organi morajo najprej vedeti, ali se sredstva nahajajo na Cipru. To lahko ugotovijo posredno prek zahteve za informacije ali dokaze na podlagi Konvencije o medsebojni pravni pomoči iz leta 2000 ali s pomočjo EPN. Na žalost ni pravnega instrumenta, ki bi predstavljal neposredno pravno podlago za pridobivanje informacij o tem, kje se nahajajo sredstva.

V3. kateri pravni instrument se uporabi?

Pred 19. decembrom 2020 se uporablja Okvirni sklep Sveta 2003/577. Po tem datumu se uporablja Uredba 2018/1805.

Eden od namenov Okvirnega sklepa Sveta 2003/577 je začasno zavarovanje premoženja za poznejši odvzem in točno to želi storiti praški tožilec (člen 2 Okvirnega sklepa Sveta) Gre za kazniva dejanja, ki so opredeljena kot trgovina z ljudmi, spolno izkoriščanje otrok in sodelovanje v kriminalni združbi. Vse tri vrste kaznivih dejanj so navedene na seznamu iz člena 3(2) Okvirnega sklepa Sveta, zato preverjanje dvojne kaznivosti ni potrebno.

Enako določata tudi člena 2 in 3 Uredbe, čeprav se besedilo nekoliko razlikuje.

V4. Kako in komu bo poslana zahteva?

Člen 4 Okvirnega sklepa Sveta določa, da mora organ izdajatelj odredbo o začasnem zavarovanju (z uporabo potrdila) poslati neposredno pristojnemu izvršitvenemu organu. Člen 4 prav tako določa, da mora biti to *pravosodni organ*. Če je torej postopek nadzoroval tudi sodnik (glej primer Bob Dogi iz sklopa ENPP), lahko praški tožilec odredbo pošlje na Ciper.

Komu jo je treba poslati? [Pravosodni Atlas](#) na spletnem mestu EJN vsebuje tri kategorije, ki bi lahko prišle v poštev:

- 501. Zaseg premoženja
- 502. Začasno zavarovanje bančnih računov
- 504. Začasni ukrepi zaradi odvzema

Vse tri kategorije so ustrezne, zato jih lahko pregledamo in ugotovimo, ali nas pripeljejo do istega organa: Gre za naslednji organ:

Naziv:	Enota za boj proti pranju denarja (MOKAS)
Naslov:	Law Office of the Republic, P.O. Box 23768
Oddelek:	
Mesto:	Nikozija
Poštna številka:	1686
Telefon:	+357 22446018
Mobilni telefon:	
Telefaks:	+357 22317063
E-poštni naslov:	mokas@mokas.law.gov.cy

Člen 4 Uredbe 2018/1805 določa, da je treba potrdilo poslati neposredno izvršitvenemu organu. Še vedno (31. maja 2020) ne vemo, ali je Ciper podal izjavo v skladu s členom 24(2) Uredbe 2018/1805, prav tako pa Uredba ni navedena na spletnem mestu EJN. Ta določba državam članicam omogoča, da določijo pristojni osrednji organ.

V5. Kako bodo ciprski organi začasno zavarovali premoženje?

Člen 5 Okvirnega sklepa Sveta določa, da bo Ciper na podlagi svojega nacionalnega prava brez nadaljnjih formalnosti priznal odredbo o začasnem zavarovanju, razen če je naveden razlog za nepriznanje. V opisu primera ni navedena uporaba razlogov za zavrnitev. Podobno pravilo v zvezi z odredbo o začasnem zavarovanju najdemo v členih 7 in 23 Uredbe.

V6. Kaj je treba storiti, če ruski državljani C trdi, da zasežena jahta ni njegova, temveč pripada njegovemu bratu?

Člen 11 Okvirnega sklepa Sveta 2003/577 določa, da morajo države članice ob začasnem zavarovanju tretjim osebam v dobri veri zagotoviti pravna sredstva. Tretje osebe lahko izbirajo med državo članico izdajateljico in državo članico izvršiteljico. Vendar se lahko vsebinski razlogi za izdajo odredbe izpodbijajo samo pred sodiščem v Češki republiki, odločanje o njih pa bo potekalo v skladu s češkim pravom (člen 11(2)). Brat osebe C lahko prav tako vloži tožbo pred sodiščem na Cipru. V takem primeru bo o tem obveščen organ izdajatelj (člen 11(3)).

Člen 33 Uredbe določa, da so pravna sredstva zoper odredbo o začasnem zavarovanju na voljo v državi članici izvršiteljici. Vsebinskih razlogov pa ni mogoče izpodbijati v državi članici izvršiteljici (člen 33(2)). V členu 33(4) Uredbe je pojasnjeno, da je treba spoštovati pravna sredstva, ki so morebiti na voljo v državi članici izdajateljici zaradi izvajanja člena 8 Direktive 2014/42 o začasnem zavarovanju in odvzemu predmetov, ki so bili uporabljeni za kazniva dejanja.

V7. Predstavljajte si, da bosta dve leti po začasnem zavarovanju premoženja in predmetov obsojena na 15 let zapora zaradi trgovine z ženskami in dekleti v obliki organiziranega kriminala. Praško sodišče bo na Cipru odredilo tudi odvzem prihodkov od njihovih kaznivih dejanj. C bo oproščen. Kaj bodo zahtevali češki organi?

Zdaj smo v naslednji fazi postopka. Kazenski postopek ne poteka več, vendar je izdana dokončna odločba. A in B sta spoznana za kriva, C pa je oproščen. To pomeni, da se za A in B lahko začasni ukrep začasnega zavarovanja nadomesti s trajnim ukrepom odvzema. V zvezi s C bo moral češki organ izdajatelj obvestiti ciprske organe, da je bila odredba o začasnem zavarovanju odpravljena (člen 6(3) Okvirnega sklepa Sveta). Posledično bo Ciper čim prej odpravil tudi ukrepe.

Odvzem premoženja oseb A in B pa se bo zahteval na podlagi Okvirnega sklepa Sveta 2006/783. S pomočjo Atlasa na spletnem mestu EJM ugotovimo, da je treba istemu organu poslati tudi odredbo o odvzemu. Češki organi bodo uporabili potrdilo iz Okvirnega sklepa Sveta.

Člen 14 Uredbe 2018/1805 določa, da je treba potrdilo poslati neposredno izvršilnemu organu. Še vedno (31. maja 2020) ne vemo, ali je Ciper podal izjavo v skladu s členom 24(2) Uredbe 2018/1805, prav tako pa Uredba ni navedena na

spletnem mestu EJN. Ta določba državam članicam omogoča, da določijo pristojni osrednji organ.

V8. Kako se bodo odzvali ciprski organi?

V najkrajšem možnem času bodo izvršili odredbo v skladu s členom 7 Okvirnega sklepa Sveta 2006/783. Vendar se morajo odločiti, ali bodo odvzeli določen del premoženja ali druga sredstva s podobno vrednostjo (člen 7(2)). Ta pravila vsebuje tudi člen 18 Uredbe.

Opomba za vodje usposabljanja: Bilo bi zelo zanimivo vprašati udeležence, kako bi v takem primeru ravnala njihova država. Osnovno vprašanje je, ali se opravi odvzem predmetov ali zneska v ustrezni vrednosti.

V9. Kakšni bodo odgovori na zgornja vprašanja, če bo za pomoč zaproseno 19. decembra 2020 ali pozneje?

Uredbo morata uporabljati država članica izdajateljica in država članica izvršiteljica. Zgoraj so že navedeni odgovori na podlagi navedene uredbe.

A. II. Vaje:

Poiščite pristojni izvršitveni organ in določite jezike, v katerih bo sestavljeno potrdilo:

1. Tožilec iz italijanskega mesta Bologna želi začasno zavarovati nekaj ferarijev v lasti mafijske združbe, ki deluje tudi v belgijskem mestu Liège.

Italijanski organ izdajatelj je:

Naziv:	Urad državnega tožilca pri prvostopenjskem sodišču v BOLOGNI
Naslov:	Via Garibaldi 6
Oddelek:	
Mesto:	BOLOGNA
Poštna številka:	
Telefon:	051201111
Mobilni telefon:	
Telefaks:	
E-poštni naslov:	procura.bologna@giustizia.it

Odredba bo poslana:

Naziv:	Parquet du procureur du Roi de Liège division LIEGE
Naslov:	Palais de Justice - Annexe Nord Rue de Bruxelles 2/0004
Oddelek:	
Mesto:	Liège
Poštna številka:	4000
Telefon:	+ 32.(0)4.222.78.22
Mobilni telefon:	
Telefaks:	+ 32.(0)4.222.72.47
E-poštni naslov:	commissions.rogatoires.liege@just.fgov.be

Lokacija ferarijev v kraju Liège je znana, zato lahko označimo ustrezno polje na spletnem mestu EJM. Poleg tega na navedenem spletnem mestu ugotovimo, da belgijski organi zahtevajo naslednje: »[Potrdilo naj bo sestavljeno v nizozemščini, francoščini, nemščini ali angleščini oziroma prevedeno v enega od teh jezikov.](#)«

2. *Irski organi prejmejo zahtevo za odvzem iz Luksemburga, ki se nanaša na prihodke od pranja denarja, ki so bili predmet naložb v mestu Cork.*

Ne vemo, kateri luksemburški organ pošilja zahtevo. Gre torej bodisi za sodišče v Diekirchu ali sodišče v mestu Luksemburg.

Ni jasno, katerim irskim organom je treba poslati odredbo o odvzemu, saj iz spletnega mesta EJM izhaja, da prenos Okvirnega sklepa Sveta 2006/783 še poteka. Glej [status implementacije Okvirnega sklepa Sveta](#).

Status sem preveril 31. maja 2020 in na spletnem mestu je bilo navedeno, da je bilo stanje nazadnje posodobljeno 27. maja 2020. Torej je bila stran resnično posodobljena!

Uporabiti je treba [irski ali angleški jezik](#).

3. *Španski tožilec, ki je uspešno kazensko preganjal skupino ponarejevalcev, je pred kratkim prejel informacije, da se v banki v Kopenhagenu hrani več milijonov evrov.*

Po vsej verjetnosti bo španski tožilec želel doseči odvzem. V opisu je navedeno, da je bil kazenski pregon uspešen, zato domnevamo, da je prišlo do obsodbe. V Španiji je možnost vložitve zahteve decentralizirana. Če ne vemo, kje se nahaja tožilec, ne moremo odgovoriti na zastavljeno vprašanje.

Spletno mesto EJM zahteva, da označite polja, ki jih je mogoče razumeti na več načinov. Vendar pa rezultat ostaja enak, tudi če namesto Konvencije EU iz leta 2000 označite Okvirni sklep Sveta 2996/783:

Naziv:	Ministrstvo za pravosodje
Naslov:	Slotsholmsgade 10
Oddelek:	
Mesto:	Copenhagen K
Poštna številka:	1216
Telefon:	0045 72 26 84 00
Mobilni telefon:	
Telefaks:	0045 33 93 35 10
E-poštni naslov:	jm@jm.dk

Na spletnem mestu EJM je navedeno, da danski organi zahtevajo potrdilo [v danščini](#).

4. V katerih primerih bo vaš odgovor drugačen po 19. decembru 2020?

Kot smo že navedli, še ni znano, kakšne bodo izjave posameznih držav članic v smislu člen 24(2) Uredbe 2018/1805 v zvezi s pristojnimi organi izdajatelji in izvršitvenimi organi. V vsakem primeru pa vemo, da se Uredba 2018/1805 ne uporablja za Irsko in Dansko. Zato smo lahko prepričani, da se za ti dve državi članici ne bo nič spremenilo.

A. III. Scenarij primera 2, nadaljevanje primera 1:

Vprašanja:

V1. Kaj predstavlja podlaga za zahtevo?

Odvzem se bo zahteval na podlagi Okvirnega sklepa Sveta 2006/783. Organi bodo uporabili potrdilo iz Okvirnega sklepa Sveta.

Od 19. decembra 2020 je pravna podlaga Uredba 2018/1805. Člen 14 Uredbe 2018/1805 določa, da je treba potrdilo poslati neposredno izvršitvenemu organu. Še vedno (31. maja 2020) ne vemo, ali sta Švedska in Malta podali izjavo v skladu s členom 24(2) Uredbe 2018/1805, prav tako pa Uredba ni navedena na spletnem mestu EJN. Ta določba državam članicam omogoča, da določijo pristojni osrednji organ.

V2. Kateri organi sodelujejo na obeh straneh?

V opisu primera ni podatkov o lokaciji švedskega tožilstva. Kar zadeva Malto, izvemo, da je pristojni organ v Valletti. Torej gre za:

Naziv:	Urad generalnega državnega tožilstva
Naslov:	The Palace
Oddelek:	
Mesto:	Valletta
Poštna številka:	CMR0002
Telefon:	+356 21 238189/235315/225401/225402
Mobilni telefon:	

Po opredelitvi pravnega instrumenta, ki naj se uporabi, sodno osebje sodeluje pri administrativnih nalogah, ki zajemajo vse od vložitve obrazca, ki ga predpisuje pravni instrument, opredelitve pristojnega organa, ki mu ga je treba poslati, prevoda obrazca, do zaprosila ali pošiljanja dodatnih informacij v zvezi s pravosodnim sodelovanjem.

Telefaks: +356 21 240738

Opomba: Če udeleženci hitro zaključijo z vajo, jim lahko daste nalogo, da izpolnijo potrdilo iz Okvirnega sklepa Sveta 2006/783 in preverijo, kje se lahko pojavijo dodatna vprašanja. Če pa usposabljanje poteka po 19. decembru 2020, lahko izpolnite potrdilo iz Uredbe.

V3. Kaj bodo malteški organi odvzeli?

V najkrajšem možnem času bodo izvršili odredbo v skladu s členom 7 Okvirnega sklepa Sveta 2006/783. Vendar se morajo odločiti, ali bodo odvzeli določen del premoženja ali druga sredstva s podobno vrednostjo (člen 7(2)). Ta pravila vsebuje tudi člen 18 Uredbe. **Opomba za vodje usposabljanja:** Bilo bi zelo zanimivo vprašati udeležence, kako bi v takem primeru ravnala njihova država. Osnovno vprašanje je, ali se opravi odvzem predmetov ali zneska v ustrezni vrednosti.

V4. Halvarson ugovarja odvzemu. Kje in kako lahko to stori?

Člen 9 Okvirnega sklepa Sveta 2006/783 določa, da mora država članica, ki zahteva začasno zavarovanje, zagotoviti pravna sredstva za vse zainteresirane strani in tretje osebe v dobri veri. Tretja oseba, ki želi ugovarjati, lahko izbira med državo članico izdajateljico in državo članico izvršiteljico. Vsebinski razlogi za izdajo odredbe se lahko izpodbijajo samo pred sodiščem na Švedskem, odločanje o njih pa bo potekalo v skladu s švedskim pravom (člen 9(2)). Člen 33 Uredbe določa, da so pravna sredstva zoper odredbo o začasnem zavarovanju na voljo v državi članici izvršiteljici. Vsebinskih razlogov pa ni mogoče izpodbijati v državi članici izvršiteljici (člen 33(2)). V členu 33(4) Uredbe je pojasnjeno, da je treba spoštovati pravna sredstva, ki so morebiti na voljo v državi članici izdajateljici zaradi izvajanja člena 8 Direktive 2014/42 o začasnem zavarovanju in odvzemu predmetov, ki so bili uporabljeni za kazniva dejanja.

V5. Drugi solastnik letovišča, Marko Nedolžni, je človek, ki uživa nesporen ugled. Nikoli ni bil povezan s čimer koli nezakonitim, vedno je pravočasno plačal davke in nima kazenske evidence. Nedolžni ni vesel poskusov zasega njegovega premoženja in želi ukrepati proti njim. Kaj lahko stori?

Nedolžni ima na voljo ista orodja kot obsojena oseba, ki so navedena v odgovoru 4.

V6. Kakšni bodo odgovori na zgornja vprašanja, če bo za pomoč zaproseno 19. decembra 2020 ali pozneje?

Odgovori so že navedeni zgoraj. Primer se ne nanaša na državi članici, za kateri se Uredba ne uporablja (Danska, Irska).